

全国外语水平考试 (WSK)

日语水平考试 (NNS)

にほんごのうりよくしけん

考试大纲 (第三版)

教育部考试中心 编

高等教育出版社

ISBN 7-04-012906-X



9 787040 129069 >

定价 30.00 元

全国外语水平考试(WSK)

日语水平考试(NNS)

にほんごのうりよくしけん

考 试 大 纲

(第三版)

教育部考试中心编

高等教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

全国外语水平考试(WSK)日语水平考试考试大纲 / 教育部考试中心编. —3版. —北京:高等教育出版社, 2003.6

ISBN 7-04-012906-X

I.全... II.教... III.日语-水平考试-考试大纲 IV.H360.42-41

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第044433号

出版发行	高等教育出版社	购书热线	010-64054588
社 址	北京市西城区德外大街4号	免费咨询	800-810-0598
邮政编码	100011	网 址	http://www.hep.edu.cn
总 机	010-82028899		http://www.hep.com.cn
经 销	新华书店北京发行所		
印 刷	高等教育出版社印刷厂		
开 本	850×1168 1/32	版 次	1993年4月第1版
印 张	16.375		2003年6月第3版
字 数	410 000	印 次	2003年6月第1次印刷
		定 价	30.00元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

前 言

全国外语水平考试(WSK)是中华人民共和国教育部举办的外语水平考试。最初只有英语水平考试(EPT),用以鉴定赴英语国家留学的人员的英语水平。随着我国改革开放力度的加大和对外交流的发展,逐渐增至英语、日语、俄语、德语和法语五个语种。此项考试由教育部考试中心组织实施。

WSK 是面向非外语专业人员的外语水平考试,因此它具有不同于专业外语考试的一些特点。首先,它不指定教材,也不依据某个指定教学课程的内容命制试题,凡能满足考试要求的教材和课程都可用于考生的培训和备考。其次,作为面向非外语专业人员的外语考试,测试的重点不在于考生掌握外语的精确性,而在于运用外语进行交际和交流的能力。

WSK 属于标准参照性考试。它通过严格的试题编制程序、专家定性分析、计算机阅卷等标准化技术手段,保证年度间试卷难度的恒定和考生成绩的等值。

WSK 中的日语水平考试(NNS)于 1989 年推出。十几年来,随着考试理论研究的深入、考试技术的发展和时代要求的进步,NNS 也不断进行着调整和完善。1999 年,教育部考试中心推出了面向全社会的“全国公共英语等级考试体系”(Public English Test System,简称 PETS,2002 年改称“全国英语等级考试”)。随后,用 PETS 的第 5 级替代了原 WSK 中的英语水平考试(EPT)。为了保持不同语种对考生能力要求的一致性,2002 年教育部考试中心参照 PETS-5,对 NNS 进行了调整。调整的主要内容如下:

一、笔试方面

1. 修改“听力”部分的题型,在听力考查中引入半主观题;

2. 取消以单句为背景的“文字·词汇”和“语法”部分,代之以以文章为背景的“日语知识运用”,并调减分值;
3. 增加“阅读理解”部分的阅读量和分值;
4. 取消“日译中”和“中译日”部分;
5. 增加“写作”部分以考查日语书面表达能力;
6. 笔试试卷的总分由 160 分改为 100 分。

二、增加口试

口试由三部分组成,满分为 5 分,考试时间为 15 分钟。

教育部考试中心

2002 年 12 月 30 日

目 录

一、日语水平考试(NNS)的考试标准	1
(一) 概述	1
(二) 考试标准	2
二、日语水平考试(NNS)的形式、内容与结构	4
(一) 概述	4
(二) 笔试试卷内容与结构	5
(三) 口试试卷内容与结构	8
三、日语水平考试(NNS)样卷	9
(一) 笔试样卷	9
(二) 笔试答题卡	30
(三) 笔试样卷听力部分录音稿	33
(四) 笔试样卷客观题答案	39
(五) 写作评分标准与评分方法	40
(六) 口试教师用材料	47
(七) 口试考生用信息卡	51
(八) 口试登分卡	52
(九) 口试评分方法与合格标准	53
四、附录	54
附录一 功能意念表	54
附录二 语言技能表	71
附录三 语法项目表	73
附录四 日语惯用型	86
附录五 词汇表及附表	121

一、日语水平考试(NNS)的考试标准

(一) 概述

NNS的考试标准是从水平描述、语言知识和语言运用三个方面进行定位的。

“水平描述”对本考试当前和今后潜在的考生群体的受教育程度和工作背景等作了必要的参考性解释,但并不意味着每个考生都必须具备这些条件。NNS是面向社会的、开放的、非学历性日语考试。考生不受职业、年龄和学历背景等方面的限制。一般而言,只要考生认为自己具备了相应的水平,便可参加本考试。

“语言知识”对考生应掌握的语法和词汇知识作了必要的说明。

“语言运用”对考生应能处理的语言材料类型以及应具备的技能作了说明。其语言运用能力的定义和分类建立在交际性语言活动模式的基础上。交际性语言活动模式是近二三十年来在国际外语教学界发展起来的一种新模式。它从语言交际活动出发,从产出、接受、互动及中介活动等方面对语言技能进行说明。

产出活动包括口语的产出和书面语的产出,指语言使用者生成口语或书面语,被一个或多个听众或读者所接受。

接受活动包括听觉接受(听力)、视觉接受(阅读)以及视听接受(指语言使用者作为听众、读者或观看者接受并加工口头、书面或视听语言,如:看电影或录像等)。

在产出和接受活动中,语言使用者通常是语言的直接主导者,不受其他人的干扰。然而许多交际活动,如对话等是互动的。换言之,参与者交替充当产出者和接受者,通过双方合作性的交流共同构建对话。所以互动通常是指参与者多次交替地进行产出和接受活动。

多数情况下,语言使用者产生口头或书面语言来表达他们自己的意思,但有些时候,他们也可能作为一种交流渠道,为两个或更多的由于语言不同或其它原因不能直接相互交流的人做中介。中介活动包括口头翻译、书面翻译以及当原有的语言对于其针对的对象过于生涩难懂时进行概述和解释等。中介的过程可以是互动的,也可以不是互动的。

NNS 对考生的产出、接受和互动活动能力进行测试,而不对中介活动进行测试。

(二) 考试标准

1. 水平描述

NNS 相当于我国大学日语专业二年级结束时的水平。

准备参加本考试的考生,一般已完成大学或研究生学业,通常在大专院校教书或在政府机关、科研院所从事工作,准备申请国家奖学金(或自费)去日本攻读硕士以上学位或进修。

通过本考试的考生,其日语水平基本可以满足在国外攻读非日语专业硕士研究生或从事学术研究工作的需要,也能满足他们在国内外从事有关专业和管理工作的基本需要。

2. 语言知识

(1) 语法知识

考生应能熟练运用有关语法知识。NNS 考查的重点是日语交际能力,但并不排斥对语法的考查。特别是日语语法有其自身的特点和难点,考生对语法知识掌握和运用得如何,在一定程度上反映了他们交际能力的水平,所以 NNS 考查的内容也包括语法知识。

我们将相关的语法知识要点进行了归纳(见“附录三”和“附录四”)。

(2) 词汇

鉴于词汇教学在外语教学中的重要作用,同时考虑考生备考的实际需要,本大纲给出了词汇表(见“附录五”)。考生应能掌握 9 000 左右的词汇及相关词组。由于日语语言是随着社会发展而

不断变化的,因此我们将对本大纲词汇表作定期的修订。

本大纲的词汇表是在《全国硕士研究生入学统一考试日语考试大纲》词汇表的基础上进行修订并增加了约 2 000 个出国留学人员在工作、学习和生活中的常用词汇所形成的。由于 NNS 是普通(非专业)日语考试,考虑到交际的需要,考生应自行掌握涉及个人好恶、生活习惯、宗教信仰,以及本人工作或专业等方面的特殊词汇。

对于试卷中出现的超出词汇表的单词,如果不影响关键信息的理解,原则上不给出中文注释,但此类单词的数量将会被严格控制。

3. 语言运用

考生应具备的互动、接受和产出能力如下:

(1) 互动能力

考生能够就广泛的社会问题,以及学术和专业方面的问题用日语交谈,其语言符合日本的文化习惯,能较好地参加学术研讨或导师主持的课堂讨论。

(2) 接受能力

能够听懂日语讲座、学术发言和讨论,还能基本听懂日语广播和电视节目。能够分析性、评议性地阅读,并从具体目的出发确定有关资料的价值。

(3) 产出能力

能够较好地写出专业文章,诸如科研论文、试验报告,并能准备实用性文件。在学术研讨中,能够清楚地表达或论证与自己学科相关的内容。

考生应能运用语言的交际功能,表达各种意念。本大纲列出了基本的功能意念表(见“附录一”),但该表并不是功能意念的全部内容,考生应能在此基础上进行广度和深度的拓展。

本大纲列出了考生应掌握的听、说、读、写四项语言技能(见“附录二”),它是互动、接受和产出能力在语言交际中的具体表现。考生应具备表中所列出的各项技能,并能应用这些技能有效地完成语言的交际行为。

二、日语水平考试(NNS)的形式、 内容与结构

(一) 概述

1. 考试的组成

NNS由笔试(140分钟,满分100分)和口试(15分钟,满分5分)两个独立的考试组成。

2. 考试指导语和题目用语

NNS的笔试和口试的指导语和题目用语均为日语。

3. 答题卡和登分卡的使用

NNS的笔试使用由光电阅读器(OMR)评分的答题卡1和人工阅卷(阅读器登分)的答题卡2。答题卡1在机读前,有部分题目也需要人工评阅。

口试使用口试成绩登分卡。口试开始前考生在卡上填好自己的考号等有关信息,口试结束后考官在卡上填上考生的口试成绩。

部 分	答题卡和登分卡种类
听力	答题卡1(人工及 OMR)
日语知识运用	
阅读理解	
写作	答题卡2(人工)
口试	口试登分卡

4. 答题时间

时 间 部 分 考 试	听力	日语知识 运用	阅读理解	写作	总计 (分钟)
笔 试	35	15	50	40	140
口 试	15				

5. 题量与分值

部分	题量	分值	备注
听力	30	30	每小题 1 分
日语知识运用	20	10	每小题 0.5 分
阅读理解	30	35	A 节的 25 道小题每题 1 分 B 节的 5 道小题每题 2 分
写作	1	25	
笔试合计	80+1	100	
口试		5	

6. 成绩通知单和合格证书

(1) 凡参加 NNS 的笔试或口试者,均可得到成绩通知单。

(2) 笔试成绩 60 分以上(含 60 分),其中听力得分还须在 18 分以上(含 18 分),方视为笔试合格。

(3) 口试成绩单独计算,不列入笔试总分。口试采取 5 分制评分,3 分以上(含 3 分)为合格。考生是否参加口试,主要取决于用人单位及考生本人的需求。

(4) 笔试和口试均合格者,才能获得教育部考试中心颁发的日语水平考试(NNS)合格证书。

(二) 笔试试卷内容与结构

笔试(140 分钟)包括听力、日语知识运用、阅读理解和写作四部分。

第一部分 听力

该部分由 A、B、C 三节组成,考查考生理解日语口语的能力。听解总量约 2 500 个字符(不含考试指导语和题目用语)。听解材料中允许有 1.5% 的生词,但生词不在考查点上。语速约 210~230 个字符/分钟,共 30 题。

A 节(10 题):考查考生理解具体和抽象信息的能力。要求考生根据所听到的 2~3 段对话或独白(共约 800 个字符),判断 10 个陈述句的正误。录音材料只播放一遍。

B节(10题):考查考生理解细节、事实、要点、观点、态度等的的能力。要求考生根据所听到的2~3段对话或独白(共约800个字符)的内容,从每题所给的四个选择项中选出一个最佳选项。每段录音材料只播放一遍。

C节(10题):考查考生理解并记录主要信息的能力。要求考生根据所听到的2~3段对话或独白(共约900个字符)的内容,回答问题或补全不完整的句子。每段录音材料播放两遍。

听力考试进行时,考生可将答案划或写在试卷上;听力部分结束前,考生有5分钟的时间将试卷上的答案转涂和誊写到答题卡1上。

时间为35分钟(含转涂和誊写时间)。考生在答题卡1上作答。

第二部分 日语知识运用

该部分考查考生对日语语法、词汇和篇章结构等语言知识在一定语境中的运用能力。考试形式为四选一。

该部分共20小题。在一篇约900字左右的文章中留出20个空白,要求考生根据文章内容从每题所给的四个选项中选出一个最佳选项填入空白处,使补足后的文章意思通顺、前后连贯、结构完整。其中约12道小题考查语法和语段结构,8道小题考查词汇。

时间为15分钟。考生在答题卡1上作答。

第三部分 阅读理解

该部分由A、B两节组成,考查考生对书面日语的理解、推理、判断、概括及综合分析能力。该部分阅读总量约为6000个字符(其中文章内容4000个字符,题目内容2000个字符)。共30道小题。阅读材料中允许有2%的生词,但生词不在考查点上。

A节(25题):考查考生对文章主旨要义和细节信息的理解能力。要求考生根据所提供的5篇文章的内容(每篇约650个字符),从每题所给的四个选项中选出一个最佳选项。

B节(5题):考查考生对文章中诸如连贯性和一致性等语段特征的理解能力。本部分为1篇长约650个字符的文章,文中有

5 处空白,文后有 6 个句子,要求考生从这 6 个句子中选出 5 句分别放进 5 个空白处(剩余 1 句)。

时间为 50 分钟。考生在答题卡 1 上作答。

第四部分 写作

该部分考查考生的日语书面表达能力。

要求考生根据所提供的信息写一篇 550~600 个字符的短文。

时间为 40 分钟。考生在答题卡 2 上作答。

NNS 笔试试卷结构表

部分	节	为考生提供的信息	指导语语言	考查要点	题型	题量	分值	答题时间(分钟)
I 听力 (接受与产出)	A	2~3 段对话或独白 (约 800 个字符) (放一遍录音)	日语	理解主旨要义和详细信息、抓住要点、判断态度	判断正误题	10	10	35
	B	2~3 段对话或独白 (约 800 个字符) (放一遍录音)	日语		多项选择题(四选一)	10	10	
	C	2~3 段对话或独白 (约 900 个字符) (放两遍录音)	日语		回答问题或补全句子	10	10	
II 日语知识运用		1 篇文章 (约 900 个字符)	日语	语法和词汇	多项选择题(四选一)	20	10	15
III 阅读理解 (接受)	A	5 篇文章 (每篇约 650 个字符)	日语	理解文章的总体和细节	多项选择题(四选一)	25	25	50
	B	1 篇文章 (约 650 个字符)	日语	理解文章结构	选择搭配题	5	10	
IV 写作 (产出)		提示的信息	日语	书面表达	写 1 篇 550~600 个字符的短文	1	25	40
总计						80+1	100	140

(三) 口试试卷内容与结构

口试分 A、B、C 三节,考查口语交际能力。考试时间 15 分钟。

口试采取两名考官对两名考生的形式。一名考官不参与交谈,专事评分;另一名主持口试,与考生交谈并评分。前者所给分数的权重占口试成绩 $\frac{2}{3}$,后者所给分数的权重占口试成绩 $\frac{1}{3}$ 。

A 节:考查考生理解一般性问题并能恰当回答的能力。考官问一些同考生生活、工作、学习等相关的自我介绍方面的问题。

时间为 2 分钟。

B 节:考查考生用日语进行交流和讨论的能力。要求考生根据所提供的信息及要求交流观点、解决问题、扮演角色、作出决策、进行辩论等。

时间为 5 分钟。

C 节:考查考生用日语进行连续表达的能力。要求考生从所提供的三个话题中选择一个展开论述,然后就此话题回答问题。

时间为 8 分钟。

NNS 口试试卷结构

节	时间 (分钟)	形式	为考生提供的 信息	考查 要点	考生需提供的 信息	分数
A	2	考官与考生 对话	考官就学习、 工作、生活等 问题提问	互动 技能 和 有效 交流	回答问题	5
B	5	考生之间进行 交流和讨论	信息卡 (文字或图片)		就所给信息 进行讨论	
C	8	考生连续表达 并相互问答	信息卡 (文字或图片)		就所给信息进行 连续表达并 回答相关问题	

三、日语水平考试(NNS)样卷

(一) 笔试样卷

绝密★启用前

机密★长期

试卷号：

全国外语水平考试(WSK)

日语水平考试(NNS)

にほんごのうりょくしけん

姓名 _____

准考证号 _____

考生注意事项

1. 严格遵守考场规则,考生得到监考人员指令后方可开始答题。
2. 答题前考生须将自己的姓名和准考证号写在试卷和答题卡上。
3. 听力部分答题时,考生可先将答案标注或写在试卷上,在听力部分结束前考生有5分钟的时间将答案填涂在答题卡上。
4. 一律用2B铅笔,按照答题卡上的要求答题。如要改动答案,必须用橡皮擦净。
5. 注意字迹清楚,保持卷面整洁。
6. 考试结束时将试题和答题卡放在桌上,不得带走。待监考人员收毕清点后,方可离场。

* 本试卷任何单位或个人不得保留、复制和出版,违者必究。

教育部考试中心

I. 聴 解

(35 分間)

A. 次の会話や文章を聞いて、後の文を判断しなさい。解答用紙には、正しいのは[T]、間違っただのは[F]を塗りなさい。

(10 点)

[一]

1. 男の子はお母さんと一緒に買い物に行く。
2. 男の子はいつもお母さんの手伝いをする。
3. 男の子はお姉さんと一緒に買い物に行くつもりはない。
4. 男の子の買う運動靴は1万円ぐらいする。
5. 男の子は1年前お母さんに運動靴を買ってもらったことがある。

[二]

6. 日本の会社員が昼食に使う時間は他の国より短い。
7. 昼食に使う時間はアメリカの会社員が一番長い。
8. 日本の奥さんたちが昼食に使う時間は会社員より長い。
9. 日本人の昼食時間はほぼ同じである。
10. 日本人の朝食時間も昼食時間もほぼ同じである。

B. 次の会話や文章を聞いて、選択肢[A][B][C][D]から最も適切なものを一つ選びなさい。(10 点)

[一]

11. この会話をしている二人はどんな関係か。
[A]先生と留学生 [B]上司と部下
[C]店員とお客さん [D]友達
12. 日本の普通の家庭では、家計の管理をするのは誰か。
[A]主人 [B]奥さん